

Oktober 2008

October 2008

DE20080314



Anleitung: Ölkühlerschutz Streetline, schwarz, BMW R1200R

Instructions: Oil cooler guard, Streetline black, BMW R1200R

Lieferumfang:

Supplied with:

1 x Ölkühlerschutz schwarz
1 x Zellgummistreifen

1 x Streetline oil cooler guard black
1 x foam rubber strip

Achtung! Wichtige Hinweise

Attention: important tips, explanations

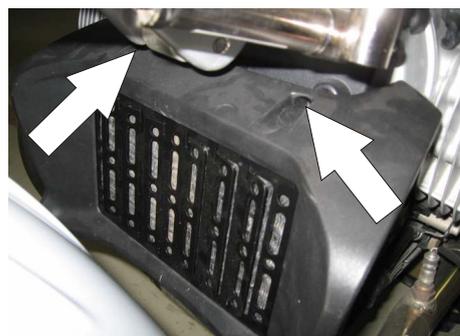
Alle Schraubverbindungen nach 50Km kontrollieren und nachziehen!

Check all screws after 50Km and retighten if necessary!

Bei zusätzlicher Verwendung von Original-Zubehör oder Zubehör anderer Hersteller auf Freigang, Passform und auf mögliche Kollisionen prüfen!

When fitting with additional accessories, original or third-party, ensure a precise fit and check for possible interference!

1



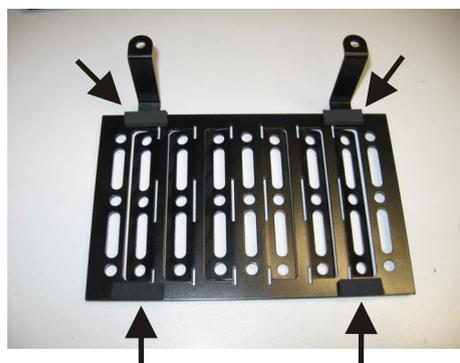
Montage

Fitting

1.) Entfernen Sie die Kunststoffabdeckung des Ölkühlers. Dazu lösen Sie die im Bild1 markierten Schrauben. Nehmen Sie die Kunststoffabdeckung vorsichtig ab! Achtung! Die Kunststoffabdeckung ist unten in Gummilagern gesteckt!

1.) Remove the plastic cover from the oil cooler. To do this, unfasten the bolts indicated in Fig. 1. Remove the plastic cover carefully. Note! The plastic cover is attached with rubber bearings at the bottom.

2



2) Schneiden Sie den beigelegten Zellgummistreifen in vier gleich lange Teile und kleben Sie diese wie in Bild2 auf die zuvor entfettete Innenseite des Ölkühlerschutzes.

2) Cut the supplied foam rubber strips into four pieces of equal size and affix these to the (degreased) inner side of the oil cooler guard as in Fig. 2.

3) Fixieren Sie den von uns erworbenen Ölkühlerschutz. Führen Sie die Kunststoffabdeckung wieder ein (Bild1). Mit den original Schrauben werden Ölkühlerschutz und Kunststoffabdeckung befestigt (Bild1).

3) Attach the oil cooler guard we have supplied. Put the original oil cooler guard back in place (Fig. 1). The oil cooler guard and plastic cover are fastened using the original bolts (Fig. 1).